

正
埠

堂總源遡

美
國

SOO YUEN BENEVOLENT ASSOCIATION

806 CLAY STREET, SAN FRANCISCO, CA. 94108, U.S.A.

Telephone: 415-421-0602 Fax: 415-421-0606

www.sooyuen.org

Re: Waiver of all claims

Soo Yuen Benevolent Association's 28th National Convention

Period: November 5, 2016 to November 11, 2016

To Whom It May Concern,

I, _____, member of the Soo Yuen Benevolent Associations of America, hereby acknowledge that I, and/or anyone in my company, whether relative or friend, will waive all claims whether in bodily injury and/or property damage, to the Soo Yuen Benevolent Associations of America, their Officers, Directors, and Advisors during the period of November 5, 2016 to November 11, 2016 in Taishan City, Guangdong Province, People's Republic of China, when attending the Soo Yuen Benevolent Association's 28th National Convention. Any activity, include all field trips that I join during the convention is on my own free will. I, and/or those in my company will waive all rights for any claims or what-so-ever that may occur during the convention.

免責聲明

我 _____，乃全美遡源堂之會員，我自願參加全美遡源堂於二〇一六年十一月五日至十一月十一日在中國廣東省台山市舉行之第廿八屆懇親代表大會。在此期間，所有有關懇親大會之活動、包括十一月七日之旅遊節目，如我有健康問題或其他一切意外，我將完全自負其責。我或與我同行者，不論親屬或朋友，決不會對全美遡源堂及主席、顧問、職員等提出訴求和任何賠償之要求。

Signature:〈簽名〉 _____

Date:〈日期〉 _____

Name(s):〈姓名〉 _____

Address:〈地址〉 _____

Phone:〈電話〉 _____

Name, address, and phone number of person to be contacted in case of emergency 如遇意外或緊急事故請通知: _____
